

漁業發展及援助基金二零零八財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar do Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca, para o ano económico de 2008

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas	
		資本收入 Receitas de capital	
	13-00-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	\$ 3,601,453.90
		總收入 <i>Total das receitas</i>	\$ 3,601,453.90
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
8-02-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	\$ 3,601,453.90
		總開支 <i>Total das despesas</i>	\$ 3,601,453.90

二零零八年二月二十日於漁業發展及援助基金——行政管理委員會——主席：黃穗文（港務局局長）——委員：鄧應銓（港務局行政及財政廳廳長），蕭錦明（港務局財政處處長），曹賜德（港務局安全檢驗處處長），黃羨虹（財政局二等高級技術員）

O Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca, aos 20 de Fevereiro de 2008. — O Conselho Administrativo. — A Presidente, Wong Soi Man, directora da Capitania dos Portos. — Os Vogais, Tang Ieng Chun, chefe do D.A.F. da CP. — Jorge Siu Lam, chefe da D.F. da CP. — Chou Chi Tak, chefe da D.I.S. da CP. — Wong Sin Hung, téc. sup. 2.ª classe da DSF.

社會文化司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS
SOCIAIS E CULTURA

第 39/2008 號社會文化司司長批示

Despacho do Secretário para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 39/2008

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據八月十六日第41/99/M號法令第五條及第六條，第6/1999號行政法規第五條第二款，第14/2000號行政命令第一款及第6/2005號行政命令第四款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto nos artigos 5.º e 6.º do Decreto-Lei n.º 41/99/M, de 16 de Agosto, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000 e com o n.º 4 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

一、經第81/2005號社會文化司司長批示核准的華南師範大學兩年制中文專業學士學位補充課程的名稱更改為漢語言文學（中文）專業學士學位補充課程。

二、課程的學習計劃及學術與教學編排並無修改。

三、按照八月十六日第41/99/M號法令第十條的規定，就讀本課程並以及格成績取得文憑者，不排除以後必須根據關於學歷審查的現行法例對相應的文憑作形式上的確認。

二零零八年四月二十四日

社會文化司司長 崔世安

1. O curso complementar de Licenciatura em Língua Chinesa, em regime de 2 anos, da *South China Normal University*, aprovado pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 81/2005, passa a designar-se curso complementar de Licenciatura em Língua e Literatura Chinesa, variante em Língua Chinesa.

2. O plano de estudos e a organização científica-pedagógica mantêm-se inalterados.

3. Nos termos do disposto no artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 41/99/M, de 16 de Agosto, a frequência, com aproveitamento, do presente curso não exclui a necessidade de posterior confirmação formal do correspondente diploma, nos termos da legislação em vigor relativa à verificação de habilitações académicas.

24 de Abril de 2008.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.



印務局
Imprensa Oficial

每份價銀 \$31.00
PREÇO DESTE NÚMERO \$ 31,00